Dell™ Vostro™ A100/A180

Guida all’installazione e alla consultazione rapida

Questa guida fornisce una panoramica delle funzionalità, le specifiche e informazioni rapide per l'installazione, il software e la risoluzione dei problemi per il computer. Per ulteriori informazioni sul sistema operativo, i dispositivi e le tecnologie, consultare la *Guida alla tecnologia Dell* all'indirizzo support.dell.com.

N.B., Avvisi e Attenzione

N.B. Un N.B. indica informazioni importanti che contribuiscono a migliorare l'utilizzo del computer.

AVVISO: Un AVVISO indica un danno potenziale all'hardware o perdita di dati e spiega come evitare il problema.

ATTENZIONE: Un messaggio di ATTENZIONE indica un rischio di danni materiali, lesioni personali o morte.

Se il computer acquistato è un Dell™ n Series, qualsiasi riferimento ai sistemi operativi Microsoft® Windows® in questo documento non è applicabile.

Avviso del prodotto Macrovision

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione del copyright protetta da rivendicazioni di determinati brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale di Macrovision Corporation e di altri soggetti detentori di diritti. L'uso di tale tecnologia di protezione deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è previsto in ambito privato e per altri scopi limitati, salvo diversa autorizzazione da parte di Macrovision Corporation. È vietato decodificare o disassemblare il prodotto.

Modello DCMTLF

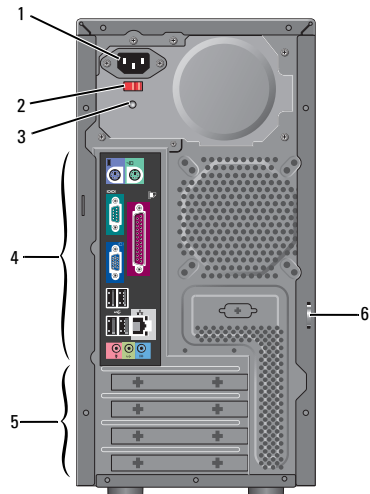
Luglio 2008 **N/P G048R** **Rev. A00**

Sommario

Informazioni sul computer

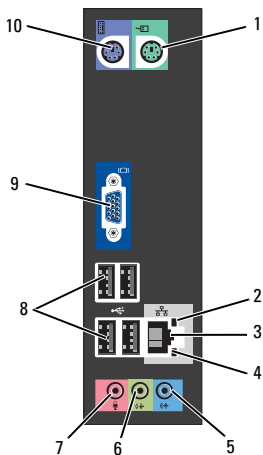
Vista frontale

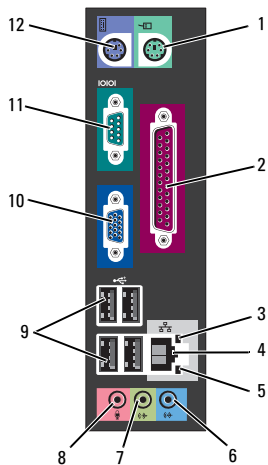
1	unità ottica	2	pulsante di espulsione cassetto dell'unità ottica
3	alloggiamento unità ottica opzionale	4	connettori USB 2.0 (2)
5	connettore del microfono	6	connettore per cuffie
7	pulsante di accensione, indicatore di alimentazione	8	indicatore di attività unità

Vista posteriore

1	connettore di alimentazione	2	interruttore per la scelta della tensione (opzionale)
3	indicatore dell'alimentatore	4	connettori del pannello posteriore
5	slot per schede di espansione	6	anello di sicurezza

N.B. I connettori seriale e parallelo sono disponibili soltanto su Vostro™ A180.

Connettori del pannello posteriore

Vostro A100

1	connettore del mouse	2	indicatore di integrità del collegamento
3	connettore dell'adattatore di rete	4	indicatore di attività della rete
5	connettore della linea di ingresso	6	connettore frontale della linea in uscita
7	connettore del microfono	8	connettori USB 2.0 (4)
9	connettore video VGA	10	connettore della tastiera

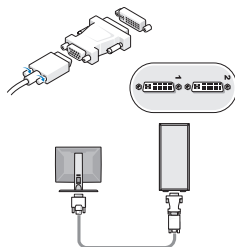
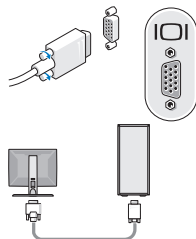
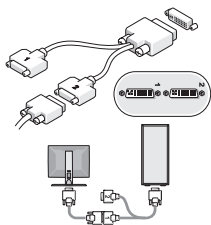
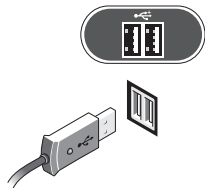
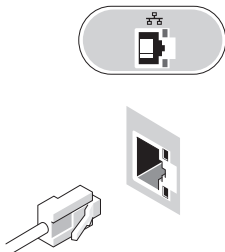
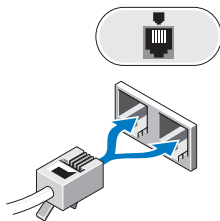
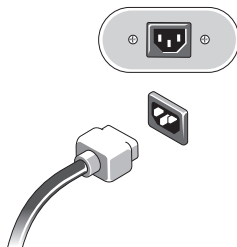
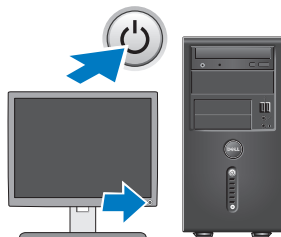
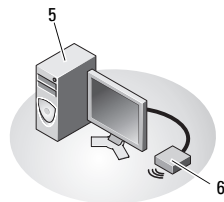
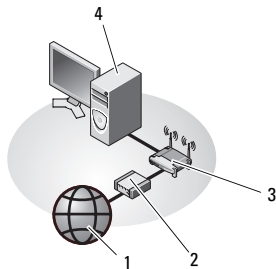
Vostro A180

1	connettore del mouse	2	connettore della porta parallela
3	indicatore di attività della rete	4	connettore dell'adattatore di rete
5	indicatore di integrità del collegamento	6	connettore della linea di ingresso
7	connettore frontale della linea in uscita	8	connettore del microfono
9	connettori USB 2.0 (4)	10	connettore video VGA
11	connettore della porta seriale	12	connettore della tastiera

Installazione del computer

Installazione rapida

ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, osservare le istruzioni di sicurezza fornite con il computer.

N.B. Alcuni dispositivi potrebbero non essere inclusi se non sono stati ordinati.

1 Collegare il monitor utilizzando uno dei seguenti cavi: il cavo adattatore a Y per monitor doppio, il cavo DVI bianco o il cavo VGA blu.

2 Collegare un dispositivo USB, quale una tastiera o un mouse.

3 Collegare il cavo di rete.

4 Collegare il modem.

5 Collegare i cavi di alimentazione.

6 Premere i pulsanti di accensione sul monitor e sul computer.

7 Collegarsi alla rete.

1	servizio Internet	2	modem via cavo o DSL
3	router senza fili	4	computer desktop con adattatore di rete
5	computer desktop con adattatore senza fili USB	6	adattatore senza fili USB

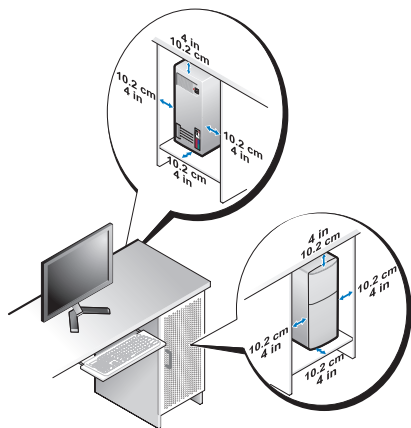
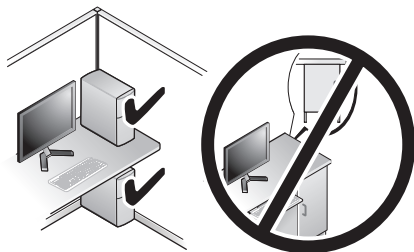
Installazione del computer in un armadio

L'installazione del computer in un armadio può limitare il flusso d'aria e influire sulle prestazioni del computer, con probabile surriscaldamento. Seguire le linee guida sotto elencate quando si installa il computer in un armadio.

ATTENZIONE: Prima di installare il computer in un cabinet, leggere le istruzioni di sicurezza fornite con il computer.

AVVISO: Le specifiche di temperatura di esercizio indicate in questo documento rispecchiano la temperatura ambiente di esercizio massima. La temperatura ambiente della stanza deve essere presa in considerazione quando si installa il computer in un cabinet. Per esempio, se la temperatura ambiente della stanza è di 25°C, a seconda delle specifiche del computer si ha un margine di temperatura solo da 5°C a 10°C prima di raggiungere la temperatura massima di esercizio del computer. Per dettagli sulle specifiche del computer, consultare "Specifiche" a pagina 19.

- Lasciare uno spazio minimo di 10,2 cm su tutti i lati del computer provvisti di aperture per permettere il flusso d'aria necessario per una corretta ventilazione.
- Se il cabinet ha degli sportelli, questi ultimi devono essere di un tipo che consenta almeno un flusso d'aria del 30 percento attraverso il cabinet nella parte anteriore e sul retro.

AVVISO: Non installare il computer in un armadio privo di aerazione. Limitando l'aerazione il computer si surriscalda e le prestazioni vengono penalizzate.

- Se il computer viene installato in un angolo sulla scrivania, lasciare almeno uno spazio di 5,1 cm tra il retro del computer e la parete, per permettere il flusso d'aria necessario per un'adeguata ventilazione.

Connessione a Internet

N.B. I fornitori di servizi Internet (ISP) e i servizi da essi offerti variano da paese a paese.

Per effettuare una connessione a Internet, è necessaria una connessione via modem o di rete e un account presso un provider di servizi Internet (ISP). *Se si utilizza una connessione di accesso remoto*, collegare una linea telefonica al connettore del modem sul computer e a quello a muro del telefono prima di impostare la connessione a Internet. *Se si utilizza una connessione modem*

DSL o via cavo/satellitare, rivolgersi all'ISP o al servizio telefonico cellulare per le istruzioni di installazione.

Configurazione della connessione a Internet

Per impostare una connessione Internet con un collegamento sul desktop fornito dall'ISP:

1. Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.
2. Fare doppio clic sull'icona dell'ISP sul desktop di Microsoft® Windows®.
3. Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'impostazione.

Se non si dispone di un'icona dell'ISP sul desktop o se si desidera impostare una connessione Internet con un ISP diverso, eseguire la procedura nella seguente sezione appropriata.

N.B. Se non è possibile connettersi a Internet, consultare la *Guida alla tecnologia Dell* disponibile sul disco rigido e sul sito Web di supporto all'indirizzo **support.dell.com**. Se ci si è collegati correttamente in passato, l'ISP potrebbe avere un'interruzione del servizio. Contattare l'ISP per verificare lo stato del servizio o ripetere la connessione più tardi.

N.B. Tenere sotto mano le informazioni dell'ISP. Se non si dispone di un ISP, consultare la procedura guidata **Connect to the Internet** (Connessione a Internet).

Sistema operativo Microsoft® Windows Vista®

1. Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.
2. Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista → **Pannello di controllo**.
3. In **Rete e Internet**, fare clic su **Connetti a Internet**.

4. Nella finestra **Connect to the Internet** (Connessione a Internet), fare clic su **Broadband (PPPoE)** (Banda larga (PPPoE)) o su **Dial-up** (Remota), in base alla modalità di connessione:

    - **Scegliere** Banda larga se si utilizza una connessione DSL, satellitare, con un modem TV via cavo o con la tecnologia senza fili Bluetooth®.
    - Scegliere **Remota** se si utilizza un modem collegato alla linea telefonica o ISDN.

N.B. Se non si conosce il tipo di connessione selezionata, fare clic su **Aiutami a scegliere** o contattare il proprio ISP.

5. Seguire le istruzioni visualizzate e utilizzare le informazioni di configurazione fornite dall'ISP per completare la configurazione.

Trasferimento delle informazioni su un nuovo computer

Sistema operativo Microsoft® Windows Vista®

1. Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, quindi su **Trasferisci file e impostazioni**→ **Avvia Trasferimento dati Windows**.
2. Nella finestra di dialogo **Controllo account utente**, fare clic su **Continua**.
3. Fare clic su **Avvia nuovo trasferimento** o **Continua un trasferimento in corso**.
4. Seguire le istruzioni visualizzate fornite dalla procedura guidata **Trasferimento dati Windows**.

Specifiche

N.B. Le offerte variano da paese a paese. Per ulteriori informazioni sulla configurazione del computer, fare clic su **Start**→ **Guida in linea e supporto tecnico** e selezionare l'opzione per visualizzare le informazioni relative al computer.

Processore	
Tipo di processore	Processore Intel® Atom™ Processore Intel Pentium® Dual-Core Processore Intel Celeron® Dual-Core processore Intel Celeron
Memoria cache di secondo livello (L2)	512 KB per i processori Intel Atom, Intel Celeron Dual-Core e Intel Celeron 1 MB per il processore Intel Pentium Dual-Core

Informazioni di sistema		
	Vostro A100	**Vostro A180**
Insieme di chip	Intel 945GC e ICH7	Intel G31 e ICH7
Canali DMA	sette	sette

(segue)Informazioni di sistema

	Vostro A100	Vostro A180
Livelli di interrupt	24	24
Chip del BIOS (NVRAM)	4 Mb	8 Mb
Controller di rete	interfaccia di rete integrata in grado di supportare comunicazioni 10/100	interfaccia di rete integrata in grado di supportare comunicazioni 10/100

Memoria

	Vostro A100	Vostro A180
Tipo	533 MHz	667/800 MHz
Connettori della memoria	uno	due
Capacità di memoria	512 MB, 1 GB o 2 GB	512 MB, 1 GB o 2 GB
Memoria minima	512 MB	512 MB
Memoria massima	2 GB	4 GB

Video		
	Vostro A100	**Vostro A180**
Tipo:		
Integrato	scheda video integrata Intel GMA 950 memoria video fino a 256 MB (condivisa) ad una memoria di sistema totale inferiore a 512 MB	Intel Graphics Media Accelerator 3100
Discreta	n/a	scheda grafica PCI Express x16 (fino a 25 W) opzionale

Audio	
Tipo	audio Intel ad alta definizione

Bus di espansione		
	Vostro A100	**Vostro A180**
Tipo di bus	PCI 2,3 SATA 1.0 e 2.0 USB 2.0	PCI 2,3 PCI Express 1.0A SATA 1.0 e 2.0 USB 2.0

Bus di espansione (segue)		
	Vostro A100	**Vostro A180**
Velocità del bus	133 MB/s (PCI) 1,5 Gbps e 3,0 Gbps (SATA) alta velocità di 480 Mbps, massima velocità di 12 Mbps, bassa velocità di 1,2 Mbps (USB)	133 MB/s (PCI) velocità bidirezionale slot x1 — 500 MB/s (PCI Express) velocità bidirezionale slot x16 — 8 GB/s (PCI Express) 1,5 Gbps e 3,0 Gbps (SATA) alta velocità di 480 Mbps, massima velocità di 12 Mbps, bassa velocità di 1,2 Mbps (USB)
PCI	uno	due
dimensione del connettore	124 piedini	124 piedini
larghezza dati del connettore (massima)	32 bit	32 bit

Bus di espansione (segue)		
	Vostro A100	**Vostro A180**
PCI Express x1	n/a	uno
dimensione del connettore	n/a	36 piedini
larghezza dati del connettore (massima)	n/a	1 canale PCI Express
PCI Express x16	n/a	uno
dimensione del connettore	n/a	164 piedini
larghezza dati del connettore (massima)	n/a	PCI Express a 16 corsie

Unità		
	Vostro A100	**Vostro A180**
Accessibili esternamente:	due alloggiamenti per unità da 3,5 pollici	due alloggiamenti per unità da 3,5 pollici
Accessibili internamente	quattro alloggiamenti per unità SATA da 3,5 pollici	quattro alloggiamenti per unità SATA da 3,5 pollici

Unità (segue)		
	Vostro A100	**Vostro A180**
Periferiche disponibili	• fino a due dischi rigidi SATA da 3,5 pollici • due alloggiamenti per unità ottiche da 5,25 pollici	• fino a quattro dischi rigidi SATA da 3,5 pollici • due alloggiamenti per unità ottiche da 5,25 pollici

Connettori		
	Vostro A100	**Vostro A180**
Connettori esterni:		
Video	connettore a 15 fori	connettore a 15 fori
Adattatore di rete	connettore RJ45	connettore RJ45
Seriale	n/a	connettore 9-pin
Parallela	n/a	connettore 25-pin
USB	due connettori compatibili USB 2.0 sul pannello frontale e quattro sul pannello posteriore	due connettori compatibili USB 2.0 sul pannello frontale e quattro sul pannello posteriore
Audio	tre connettori per il supporto 2.0	Tre connettori per supporto 5.1

Connettori (segue)		
	Vostro A100	**Vostro A180**
Connettori sulla scheda di sistema:		
ATA seriale	due connettori da 7-pin	quattro connettori a 7 piedini
Unità disco floppy	n/a	un connettore 34-pin
Ventola del processore	n/a	un connettore 4-pin
Ventola del telaio	un connettore 4-pin	un connettore 4-pin
PCI 2,3	un connettore 124-pin	due connettori da 124-pin
PCI Express x1	n/a	un connettore 36-pin
PCI Express x16	n/a	un connettore 164-pin
Controllo sul pannello anteriore	un connettore 10-pin	un connettore 10-pin
USB del pannello anteriore	un connettore 10-pin	un connettore 10-pin
Connettore di testa HDA audio sul pannello anteriore	un connettore 10-pin	un connettore 10-pin
Processore	saldato per processore Intel Atom	un connettore 775-pin

Connettori (segue)		
	Vostro A100	**Vostro A180**
Memoria	un connettore 240-pin	due connettori da 240-pin
Alimentazione a 12V	un connettore 4-pin	un connettore 4-pin
Alimentazione	un connettore 24-pin	un connettore 24-pin

Controlli e indicatori		
	Vostro A100	**Vostro A180**
Parte anteriore del computer:		
Pulsante di accensione	pulsante	pulsante
Indicatore di alimentazione	indicatore blu — Acceso indicatore lampeggiante blu — Standby spento — Spento	indicatore blu — Acceso spento — stati di spento e standby
Indicatore di attività delle unità	indicatore blu — La luce blu intermittente indica che il computer sta leggendo o scrivendo dati da e su disco rigido SATA o CD/DVD.	indicatore blu — La luce blu intermittente indica che il computer sta leggendo o scrivendo dati da e su disco rigido SATA o CD/DVD.

Controlli e indicatori (segue)		
	Vostro A100	**Vostro A180**
Parte posteriore del computer:		
Indicatore di integrità del collegamento (sull'adattatore di rete integrato)	indicatore verde — È presente una connessione funzionante tra la rete e il computer.	indicatore verde — È presente una connessione funzionante tra la rete e il computer.
	Spento (nessun indicatore) — Il computer non rileva alcuna connessione fisica alla rete.	Spento (nessun indicatore) — Il computer non rileva alcuna connessione fisica alla rete.
Indicatore di attività di rete (sulla scheda di rete integrata)	indicatore giallo lampeggiante.	indicatore giallo lampeggiante.
LED di alimentazione	indicatore verde — Acceso	indicatore verde — Acceso
	spento — Indica un malfunzionamento dell'alimentazione, della scheda madre o di una periferica	spento — Indica un malfunzionamento dell'alimentazione, della scheda madre o di una periferica

Alimentazione	
Alimentatore c.c.:	
Potenza	180 W
Dissipazione del calore massima (MHD)	614 BTU/h La dissipazione di calore viene calcolata utilizzando la potenza nominale di esercizio.
Tensione (consultare le istruzioni di sicurezza fornite con il computer per informazioni importanti sulle impostazioni di tensione)	200-240 Vc.a. 50/60 Hz, 3.5 A 115/230 Vc.a. 50/60 Hz, 7 A/3,5 A
Batteria pulsante	batteria pulsante al litio da 3 V CR2032

N.B. Vostro A180 può supportare schede grafiche dedicate fino a 25 W o periferiche aggiuntive fino a 25 W. Se sono richieste potenze superiori, è necessario aggiornare l'alimentatore.

Dimensioni	
Altezza	35,9 cm (14,1")
Larghezza	18,0 cm (7,1")

(segue)Dimensioni	
Profondità	45,0 cm (17,7")
Peso	~7,8 kg (17,2 libbre)

Specifiche ambientali	
Temperature:	
Di esercizio	Da 10°C a 35°C (50°F a 95°F)
Di stoccaggio	Da –40°C a 65°C (da –40°F a 149°F)
Umidità relativa	Dal 20% al 80% (senza condensa)
Vibrazione massima:	
Di stoccaggio	5~500 Hz, 2,2 Grms, 15 min per lato
Urto massimo:	
Di esercizio	40 G +/-5%, 2 ms +/-10%, onda emisinusoidale
Di stoccaggio	105 G +/-5%, 2 ms +/-10%, onda emisinusoidale

(segue)Specifiche ambientali	
Altitudine:	
Di esercizio	da –15,2 a 3048 m (da –50 a 10.000 piedi)
Di stoccaggio	da –15,2 a 10.668 m (da –50 a 35.000 piedi)
Livello di sostanze contaminanti via etere	G2 o inferiore come definito da ISA-S71.04-1985

Risoluzione dei problemi

ATTENZIONE: Per proteggersi dalla probabilità del verificarsi di scosse elettriche, dalle lacerazioni dovute al movimento delle pale della ventola o da altre lesioni impreviste, scollegare sempre il computer dalla presa elettrica prima di rimuovere il coperchio.

ATTENZIONE: prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, osservare le istruzioni di sicurezza fornite con il computer.

Strumenti

Indicatore di alimentazione

L'indicatore di alimentazione che si trova nella parte frontale del computer si accende e lampeggia o rimane fisso per indicare diversi stati:

- Se l'indicatore di accensione è spento, il computer è spento o non è alimentato.
- Se l'indicatore di alimentazione è blu fisso e il computer non risponde, assicurarsi che lo schermo sia collegato e acceso.
- Se l'indicatore lampeggia in blu (*soltanto Vostro™ A100*), il computer è in standby. Premere un tasto sulla tastiera, muovere il mouse o premere il pulsante di accensione per riprendere il normale funzionamento.

Codici bip

Se il computer non è in grado di visualizzare errori o problemi sul monitor, è possibile che all'avvio emetta una serie di segnali acustici, Questa serie, detta codice bip, identifica il problema. Un possibile codice bip è costituito da tre brevi bip ripetuti che indicano che il computer ha riscontrato un possibile guasto alla scheda di sistema.

Se il computer emette un bip in fase di avvio, seguire la procedura descritta:

1. Annotare il codice bip.
2. Eseguire il programma Dell Diagnostics per individuare una causa più grave (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

Codice (brevi bip ripetuti)	**Descrizione**	**Rimedio consigliato**
1	Errore di checksum nel BIOS Possibile guasto alla scheda di sistema	Contattare Dell.

Codice (brevi bip ripetuti)	Descrizione	Rimedio consigliato
2	Non è stato rilevato alcun modulo di memoria	Se sono installati almeno due moduli di memoria, rimuoverli, reinstallarne uno (consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com**), quindi riavviare il sistema. Se il computer si avvia normalmente, reinstallare un modulo aggiuntivo. Continuare fino a individuare il modulo difettoso o a reinstallare tutti i moduli senza errori. Se disponibile, installare nel computer una buona memoria dello stesso tipo, (consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com**). Se il problema persiste, contattare Dell.
3	Possibile guasto alla scheda di sistema	Contattare Dell.

Codice (brevi bip ripetuti)	Descrizione	Rimedio consigliato
4	Errore durante la lettura/ scrittura della RAM	Accertarsi che non esistano requisiti speciali per il posizionamento del connettore della memoria/del modulo di memoria (consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com**). Verificare che i moduli di memoria che s'installano siano compatibili con il computer (consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com**). Se il problema persiste, contattare Dell.
5	Errore dell'orologio in tempo reale; possibile guasto della batteria o della scheda di sistema	Sostituire la batteria (consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com**). Se il problema persiste, contattare Dell.
6	Errore del test del BIOS video	Contattare Dell.
7	Errore del test della cache della CPU	Contattare Dell.

Messaggi di errore

ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, osservare le istruzioni di sicurezza fornite con il computer.

Se il messaggio non è incluso nell'elenco, consultare la documentazione del sistema operativo o del programma in esecuzione al momento della visualizzazione del messaggio.

AUXILIARY DEVICE FAILURE (ERRORE DEL DISPOSITIVO AUSILIARIO) — È possibile che il touchpad o il mouse esterno sia difettoso. Nel caso di un mouse esterno controllare il collegamento del cavo. Attivare l'opzione Pointing Device (Dispositivo di puntamento) nel programma di installazione di sistema. Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo support.dell.com per maggiori informazioni. Se il problema persiste, contattare Dell (vedere "Come contattare Dell" a pagina 75).

BAD COMMAND OR FILE NAME (COMANDO O NOME DI FILE NON VALIDO) — Assicurarsi di avere scritto correttamente il comando, inserito le spaziature al punto giusto e utilizzato il nome di percorso corretto.

CACHE DISABLED DUE TO FAILURE (CACHE DISABILITATA A CAUSA DI UN ERRORE) — Si è verificato un errore nella memoria cache primaria interna al microprocessore. Contattare la Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 75).

CD DRIVE CONTROLLER FAILURE (ERRORE DEL CONTROLLER DELL'UNITÀ CD) — L'unità CD non risponde ai comandi inviati dal computer.

DATA ERROR (ERRORE NEI DATI) — Impossibile leggere i dati nel disco rigido.

DECREASING AVAILABLE MEMORY (DIMINUIZIONE IN CORSO DELLA MEMORIA DISPONIBILE) — È possibile che uno o più moduli di memoria siano difettosi o non correttamente inseriti. Reinstallare i moduli di memoria e, se necessario, sostituirli. Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo support.dell.com per maggiori informazioni.

DISK C: FAILED INITIALIZATION (IMPOSSIBILE INIZIALIZZARE IL DISCO C:) — L'inizializzazione del disco rigido non è riuscita. Eseguire i test sul disco rigido di Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

DRIVE NOT READY (UNITÀ NON PRONTA) — L'operazione richiede che nell'alloggiamento sia presente un disco rigido prima di poter continuare. Installare un disco rigido nel relativo alloggiamento. Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com** per maggiori informazioni.

ERROR READING PCMCIA CARD (ERRORE DURANTE LA LETTURA DELLA SCHEDA PCMCIA) — Il computer non è in grado di identificare l'ExpressCard. Reinserire la scheda o provare un'altra scheda. Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com** per maggiori informazioni.

EXTENDED MEMORY SIZE HAS CHANGED (LA DIMENSIONE DELLA MEMORIA ESTESA È CAMBIATA) — La quantità di memoria definita come memoria non volatile (NVRAM) non corrisponde alla memoria installata nel computer. Riavviare il computer. Se l'errore si verifica di nuovo, contattare la Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 75).

THE FILE BEING COPIED IS TOO LARGE FOR THE DESTINATION DRIVE (IL FILE DA COPIARE È TROPPO GRANDE PER L'UNITÀ DI DESTINAZIONE) — Le dimensioni del file che si sta tentando di copiare sono eccessive per il disco oppure il disco è pieno. Tentare di copiare il file su un altro disco o usare un disco con capacità maggiore.

A FILENAME CANNOT CONTAIN ANY OF THE FOLLOWING CHARACTERS: \ / : * ? " < > | (I NOMI DI FILE NON POSSONO CONTENERE I SEGUENTI CARATTERI: \ / : * ? " < > |) — Non utilizzare i caratteri indicati per i nomi di file.

GATE A20 FAILURE (ERRORE DEL GATE A20) — È possibile che un modulo di memoria non sia inserito correttamente. Reinstallare i moduli di memoria e, se necessario, sostituirli. Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com** per maggiori informazioni.

GENERAL FAILURE (ERRORE GENERALE) — Il sistema operativo non è in grado di eseguire il comando. Questo messaggio è generalmente seguito da informazioni specifiche, ad esempio, `Carta della stampante esaurita.` Adottare le misure adeguate.

HARD-DISK DRIVE CONFIGURATION ERROR (ERRORE DI CONFIGURAZIONE DEL DISCO RIGIDO) — Il computer non è in grado di identificare il tipo di unità. Arrestare il sistema, rimuovere il disco rigido (consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com**) e avviare il sistema da un CD. Quindi arrestare il sistema, installare nuovamente il disco rigido e riavviare il sistema. Eseguire le prove Hard-Disk Drive (Disco rigido) in Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

HARD-DISK DRIVE CONTROLLER FAILURE 0 (ERRORE DEL CONTROLLER DEL DISCO RIGIDO 0) — Il disco rigido non risponde ai comandi inviati dal sistema. Arrestare il sistema, rimuovere il disco rigido (consultare il *Manuale d'assistenza tecnica* all'indirizzo **support.dell.com**) e avviare il sistema da un CD. Quindi arrestare il sistema, installare nuovamente il disco rigido e riavviare il sistema. Se il problema persiste, provare con un'altra unità. Eseguire le prove Hard-Disk Drive (Disco rigido) in Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

HARD-DISK DRIVE FAILURE (ERRORE DELL'UNITÀ DISCO RIGIDO) — Il disco rigido non risponde ai comandi inviati dal sistema. Arrestare il sistema, rimuovere il disco rigido (consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com**) e avviare il sistema da un CD. Quindi arrestare il sistema, installare nuovamente il disco rigido e riavviare il sistema. Se il problema persiste, provare con un'altra unità. Eseguire le prove Hard-Disk Drive (Disco rigido) in Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

HARD-DISK DRIVE READ FAILURE (ERRORE DI LETTURA DEL DISCO RIGIDO) — È possibile che il disco rigido sia difettoso. Arrestare il sistema, rimuovere il disco rigido (consultare il *Manuale d'assistenza tecnica* all'indirizzo **support.dell.com**) e avviare il sistema da un CD. Quindi arrestare il sistema, installare nuovamente il disco rigido e riavviare il sistema. Se il problema persiste, provare con un'altra unità. Eseguire le prove Hard-Disk Drive (Disco rigido) in Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

INSERT BOOTABLE MEDIA (INSERIRE SUPPORTO AVVIABILE) — Il sistema operativo sta tentando di eseguire l'avvio da un supporto non avviabile, come un disco floppy o un CD. Insert bootable media (Inserire un supporto di avvio).

INVALID CONFIGURATION INFORMATION-PLEASE RUN SYSTEM SETUP PROGRAM (INFORMAZIONI DI CONFIGURAZIONE NON VALIDE, ESEGUIRE IL PROGRAMMA DI CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA) — Le informazioni di configurazione del sistema non corrispondono alla configurazione hardware. Questo messaggio viene visualizzato tipicamente dopo l'installazione di un modulo di memoria. Modificare le opzioni appropriate nel programma di installazione di sistema. Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com** per maggiori informazioni.

KEYBOARD CLOCK LINE FAILURE (ERRORE DELLA LINEA DI CLOCK DELLA TASTIERA) — Controllare il collegamento del cavo per tastiere esterne. Eseguire la prova Keyboard Controller (Controller tastiera) in Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

KEYBOARD CONTROLLER FAILURE (ERRORE DEL CONTROLLER DELLA TASTIERA) — Controllare il collegamento del cavo per tastiere esterne. Riavviare il computer, evitando di toccare la tastiera o il mouse durante la procedura di avvio. Eseguire la prova Keyboard Controller (Controller tastiera) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

KEYBOARD DATA LINE FAILURE (ERRORE DI LINEA DEI DATI DELLA TASTIERA) — Controllare il collegamento del cavo per tastiere esterne. Eseguire la prova Keyboard Controller (Controller tastiera) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

KEYBOARD STUCK KEY FAILURE (ERRORE DI TASTO BLOCCATO DELLA TASTIERA) — Controllare il collegamento dei cavi per tastiere o tastierini esterni. Riavviare il computer, evitando di toccare la tastiera o i tasti durante la procedura di avvio. Eseguire la prova Stuck Key (Tasti bloccati) in Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

LICENSED CONTENT IS NOT ACCESSIBLE IN MEDIADIRECT (IL CONTENUTO DELLA LICENZA NON È ACCESSIBILE IN MEDIADIRECT) — Dell MediaDirect™ non può verificare le limitazioni della Digital Rights Management (DRM, Gestione digitale dei diritti) nel file, e quindi il file non può essere riprodotto (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

MEMORY ADDRESS LINE FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE(ERRORE DELLA RIGA DELL'INDIRIZZO DI MEMORIA ALL'INDIRIZZO, LETTURA VALORE PREVISTO VALORE) — Un modulo di memoria potrebbe essere difettoso o non inserito correttamente. Reinstallare i moduli di memoria e, se necessario, sostituirli. Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com** per maggiori informazioni.

MEMORY ALLOCATION ERROR (ERRORE DI ALLOCAZIONE DELLA MEMORIA) — Il software che si sta tentando di eseguire è in conflitto con il sistema operativo, con un altro programma o con un'utilità. Arrestare il sistema, attendere 30 secondi, quindi riavviarlo. Provare a eseguire nuovamente il programma. Se il messaggio di errore viene visualizzato di nuovo, consultare la documentazione del software.

MEMORY DATA LINE FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (ERRORE DELLA RIGA DEI DATI DELLA MEMORIA IN "INDIRIZZO". LETTO "VALORE", PREVISTO "VALORE") — Un modulo di memoria potrebbe essere difettoso o non inserito correttamente. Reinstallare i moduli di memoria e, se necessario, sostituirli. Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com** per maggiori informazioni.

MEMORY DOUBLE WORD LOGIC FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (ERRORE LOGICA DOUBLE WORD NELLA MEMORIA IN "INDIRIZZO". LETTO "VALORE", PREVISTO "VALORE") — Un modulo di memoria potrebbe essere difettoso o non inserito correttamente. Reinstallare i moduli di memoria e, se necessario, sostituirli. Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com** per maggiori informazioni.

MEMORY ODD/EVEN LOGIC FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (ERRORE LOGICA DISPARI/PARI NELLA MEMORIA IN "INDIRIZZO". LETTO "VALORE", PREVISTO "VALORE") — Un modulo di memoria potrebbe essere difettoso o non inserito correttamente. Reinstallare i moduli di memoria e, se necessario, sostituirli. Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com** per maggiori informazioni.

MEMORY WRITE/READ FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (ERRORE DI LETTURA/SCRITTURA DELLA MEMORIA IN "INDIRIZZO". LETTO "VALORE", PREVISTO "VALORE") — Un modulo di memoria potrebbe essere difettoso o non inserito correttamente. Reinstallare i moduli di memoria e, se necessario, sostituirli. Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com** per maggiori informazioni.

NO BOOT DEVICE AVAILABLE (NESSUNA PERIFERICA DI AVVIO) — Il sistema non è in grado di trovare il disco rigido. Se il disco rigido è il dispositivo di avvio, accertarsi che sia installato, inserito correttamente e partizionato come dispositivo di avvio.

NO BOOT SECTOR ON HARD DRIVE (NESSUN SETTORE DI AVVIO SU DISCO RIGIDO) — È possibile che il sistema operativo sia danneggiato. Contattare la Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 75).

NO TIMER TICK INTERRUPT (NESSUN INTERRUPT DI CICLO GENERATO DAL TEMPORIZZATORE) — È possibile che un chip sulla scheda di sistema non funzioni correttamente. Eseguire le prove System Set (Serie del sistema) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

NOT ENOUGH MEMORY OR RESOURCES. EXIT SOME PROGRAMS AND TRY AGAIN (MEMORIA O RISORSE INSUFFICIENTI PER COMPLETARE L'OPERAZIONE. CHIUDERE ALCUNE APPLICAZIONI E RIPROVARE) — Troppi programmi aperti. Chiudere tutte le finestre e aprire il programma che si desidera usare.

OPERATING SYSTEM NOT FOUND (IMPOSSIBILE TROVARE IL SISTEMA OPERATIVO) — Reinstallare il disco rigido (consultare il *Manuale d'assistenza tecnica* all'indirizzo **support.dell.com**). Se il problema persiste, contattare Dell (vedere "Come contattare Dell" a pagina 75).

OPTIONAL ROM BAD CHECKSUM (ERRORE DEL CHECKSUM DELLA ROM OPZIONALE) — Errore all'interno della memoria ROM opzionale. Contattare Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 75).

A REQUIRED .DLL FILE WAS NOT FOUND (IMPOSSIBILE TROVARE UN FILE .DLL NECESSARIO) — Non è possibile trovare un file necessario per il programma che si sta tentando di aprire. Rimuovere e reinstallare il programma.

Microsoft® Windows Vista®:

1. Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista → **Pannello di controllo**→ **Programmi**→ **Programmi e funzionalità**.
2. Selezionare il programma che si desidera eliminare.
3. Fare clic su **Disinstalla**.
4. Per informazioni sull'installazione, consultare la documentazione fornita con il programma.

SECTOR NOT FOUND (SETTORE NON TROVATO) — Il sistema operativo non è in grado di localizzare un settore sul disco rigido. È possibile che il disco rigido contenga un settore danneggiato o un errore nella tabella di allocazione file (FAT). Eseguire l'utilità di controllo degli errori di Windows per controllare la struttura dei file nel disco rigido. Per istruzioni, accedere alla Guida e supporto tecnico di Windows facendo clic su **Start**→ **Guida e supporto tecnico**. Se è presente un numero elevato di settori danneggiati, eseguire, se possibile, il backup dei dati, quindi formattare il disco rigido.

SEEK ERROR (ERRORE DI RICERCA) — Il sistema operativo non è in grado di individuare una traccia specifica nel disco rigido.

SHUTDOWN FAILURE (ARRESTO NON RIUSCITO) — È possibile che un chip sulla scheda di sistema non funzioni correttamente. Eseguire le prove System Set (Serie del sistema) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

TIME-OF-DAY CLOCK LOST POWER (PERDITA DI ALIMENTAZIONE ALL'OROLOGIO DELL'ORA DEL GIORNO) — Le impostazioni della configurazione di sistema sono danneggiate. Collegare il computer a un presa elettrica per caricare la batteria. Se il problema persiste, provare a ripristinare i dati accedendo al programma di installazione di sistema, quindi uscire immediatamente dal programma (consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo support.dell.com). Se il messaggio riappare, contattare la Dell (consultare "Come contattare Dell" a pagina 75).

TIME-OF-DAY CLOCK STOPPED (OROLOGIO ORA DI SISTEMA INTERROTTO) — Potrebbe essere necessario ricaricare la batteria di riserva che supporta le impostazioni di configurazione del sistema. Collegare il computer a un presa elettrica per caricare la batteria. Se il problema persiste, contattare Dell (vedere "Come contattare Dell" a pagina 75).

TIME-OF-DAY NOT SET-PLEASE RUN THE SYSTEM SETUP PROGRAM (ORA DEL GIORNO NON IMPOSTATA - ESEGUIRE IL PROGRAMMA DI INSTALLAZIONE DEL SISTEMA) — L'ora o la data memorizzata nel programma di installazione del sistema non corrisponde all'orologio di sistema. Correggere le impostazioni per le opzioni Data e Ora. Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo support.dell.com per maggiori informazioni.

TIMER CHIP COUNTER 2 FAILED (ERRORE DEL CONTATORE DEL CHIP DEL TIMER 2) — È possibile che un chip sulla scheda di sistema non funzioni correttamente. Eseguire le prove System Set (Serie del sistema) nel programma Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

UNEXPECTED INTERRUPT IN PROTECTED MODE (INTERRUPT IMPREVISTO IN MODALITÀ PROTETTA) — Il controller della tastiera potrebbe essere difettoso, oppure un modulo di memoria potrebbe non essere inserito correttamente. Eseguire le prove System Memory (Memoria di sistema) e Keyboard Controller (Controller tastiera) nel programma Dell Diagnostics (consultare"Dell Diagnostics" a pagina 47).

X:\ IS NOT ACCESSIBLE. THE DEVICE IS NOT READY (IMPOSSIBILE ACCEDERE A X:\. PERIFERICA NON PRONTA) — Inserire un disco nell'unità e provare nuovamente ad accedervi.

WARNING: BATTERY IS CRITICALLY LOW (AVVISO: BATTERIA QUASI SCARICA) — La batteria si sta scaricando. Sostituire la batteria o collegare il computer a una presa elettrica; in caso contrario, attivare la modalità di sospensione o spegnere il computer.

Messaggi di sistema

N.B. Se il messaggio non è incluso nella tabella, consultare la documentazione del sistema operativo o del programma in esecuzione al momento della visualizzazione del messaggio.

ALERT! PREVIOUS ATTEMPTS AT BOOTING THIS SYSTEM HAVE FAILED AT CHECKPOINT [NNNN]. FOR HELP IN RESOLVING THIS PROBLEM, PLEASE NOTE THIS CHECKPOINT AND CONTACT DELL TECHNICAL SUPPORT (AVVISO! I PRECEDENTI TENTATIVI DI AVVIO DEL SISTEMA NON SONO RIUSCITI AL PUNTO DI ARRESTO [NNNN]. PER ASSISTENZA PER LA SOLUZIONE DEL PROBLEMA, PRENDERE NOTA DEL PUNTO DI CONTROLLO E CONTATTARE IL SUPPORTO TECNICO DELL) — Il computer non è riuscito a completare la routine di avvio per tre volte consecutive per lo stesso errore (consultare "Come contattare Dell" a pagina 75 per assistenza).

CMOS CHECKSUM ERROR (ERRORE CHECKSUM DEL CMOS) — Possibile guasto alla scheda madre o batteria RTC scarica. Sostituire la batteria. Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com** oppure consultare "Come contattare Dell" a pagina 75 per assistenza.

CPU FAN FAILURE (MALFUNZIONAMENTO DELLA VENTOLA DELLA CPU) — Guasto alla ventola del processore. Sostituire la ventola del processore. Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com**.

HARD-DISK DRIVE FAILURE (ERRORE DELL'UNITÀ DISCO RIGIDO) — Possibile guasto del disco rigido durante il POST del disco rigido. Controllare i cavi, scambiare i dischi rigidi, oppure consultare "Come contattare Dell" a pagina 75 per assistenza.

HARD-DISK DRIVE READ FAILURE (ERRORE DI LETTURA DEL DISCO RIGIDO) — Possibile guasto del disco rigido durante il test di avvio del disco rigido (consultare "Come contattare Dell" a pagina 75 per assistenza).

KEYBOARD FAILURE (ERRORE DELLA TASTIERA) — Errore della tastiera o del cavo della tastiera non inserito.

NO BOOT DEVICE AVAILABLE (NESSUNA PERIFERICA DI AVVIO) — Nessuna partizione avviabile nel disco rigido oppure il cavo del disco rigido è allentato, oppure non vi è alcun dispositivo avviabile.

- Se il disco rigido è l'unità di avvio, accertarsi che i cavi siano collegati e che l'unità sia installata correttamente e partizionata come unità di avvio.
- Accedere all'Installazione del sistema ed accertarsi che le informazioni sulla sequenza di avvio siano corrette (consultare il *Manuale d'assistenza tecnica* all'indirizzo **support.dell.com**).

NO TIMER TICK INTERRUPT (NESSUN INTERRUPT DI CICLO GENERATO DAL TEMPORIZZATORE) — Il problema potrebbe essere dovuto a un guasto o un chip difettoso sulla scheda di sistema (consultare "Come contattare Dell" a pagina 75 per assistenza).

USB OVER CURRENT ERROR (ERRORE DI SOVRACORRENTE ALL'USB) — Scollegare il dispositivo USB. Utilizzare una fonte di alimentazione esterna per il dispositivo USB.

NOTICE - HARD DRIVE SELF MONITORING SYSTEM HAS REPORTED THAT A PARAMETER HAS EXCEEDED ITS NORMAL OPERATING RANGE. DELL RECOMMENDS THAT YOU BACK UP YOUR DATA REGULARLY. A PARAMETER OUT OF RANGE MAY OR MAY NOT INDICATE A POTENTIAL HARD DRIVE PROBLEM (AVVISO - IL SISTEMA DI AUTOMONITORAGGIO DEL DISCO RIGIDO [PRINCIPALE/SECONDARIO] IDE [PRINCIPALE/SECONDARIO/SERIALE PRINCIPALE] HA RIPORTATO CHE UN PARAMETRO HA SUPERATO IL SUO NORMALE INTERVALLO OPERATIVO. DELL CONSIGLIA DI ESEGUIRE IL BACKUP DEI DATI REGOLARMENTE. UN PARAMETRO FUORI INTERVALLO POTREBBE INDICARE O NON INDICARE UN POTENZIALE PROBLEMA RELATIVO AL DISCO RIGIDO) — Errore S.M.A.R.T, possibile errore dell'HDD. Questa funzione può essere attivata o disattivata nelle impostazioni del BIOS.

Risoluzione dei problemi software e hardware

Se durante l'installazione del sistema operativo una periferica non viene rilevata oppure viene rilevata e configurata in modo errato, è possibile utilizzare l'utilità Hardware Troubleshooter (Risoluzione dei problemi hardware) per risolvere i problemi di compatibilità.

Per avviare l'utilità Hardware Troubleshooter (Risoluzione dei problemi hardware):

Windows Vista:

1. Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista, quindi fare clic su **Guida e supporto tecnico**.

2 Digitare `risoluzione di problemi hardware` nel campo di ricerca e premere <Invio> per iniziare la ricerca.

3 Nei risultati della ricerca, selezionare l’opzione che meglio descrive il problema e proseguire con i passi successivi.

Dell Diagnostics

ATTENZIONE: prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, osservare le istruzioni di sicurezza fornite con il computer.

Quando usare il programma Dell Diagnostics

Se si riscontrano problemi con il computer, effettuare i controlli riportati in Blocchi e problemi relativi al software (consultare "Blocchi e problemi relativi al software" a pagina 52) ed eseguire il programma Dell Diagnostics prima di contattare la Dell per l'assistenza tecnica.

Si consiglia di stampare queste procedure prima di iniziare.

AVVISO: il programma Dell Diagnostics è utilizzabile solo su computer Dell.

N.B. Il supporto Dell *Drivers and Utilities* è opzionale e potrebbe non essere spedito con il computer.

Consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com** per rivedere le informazioni di configurazione del computer e verificare che il dispositivo, per cui si desidera eseguire il test, venga visualizzato nel programma di installazione di sistema e sia attivo.

Avviare Dell Diagnostics dal disco rigido o dal supporto Dell *Drivers and Utilities*.

Avvio di Dell Diagnostics dal disco rigido

N.B. Se non viene visualizzata alcuna immagine, consultare "Come contattare Dell" a pagina 75.

1 Accertarsi che il computer sia collegato a una presa elettrica funzionante.

2 Accendere (o riavviare) il computer.

3 Quando viene visualizzato il logo DELL™, premere immediatamente <F12>. Selezionare **Diagnostics** (Diagnostica) dal menu di avvio e premere <Invio>.

N.B. Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo, attendere la visualizzazione del desktop di Microsoft® Windows®; quindi arrestare il sistema e riprovare.

N.B. Se viene visualizzato un messaggio che indica che non è stata trovata alcuna partizione dell'utilità di diagnostica, eseguire Dell Diagnostics dal supporto *Drivers and Utilities*.

4 Premere un tasto per avviare il programma Dell Diagnostics dalla partizione dell'utilità della diagnostica nel disco rigido e seguire le istruzioni visualizzate.

Avvio del programma Dell Diagnostics dal supporto Dell *Drivers and Utilities*

1 Inserire il supporto *Drivers and Utilities*.

2 Arrestare il sistema e riavviarlo.

3 Quando viene visualizzato il logo DELL, premere immediatamente <F12>.

N.B. Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo, attendere la visualizzazione del desktop di Microsoft® Windows®; quindi spegnere il computer e riprovare.

N.B. I passi successivi modificano la sequenza di avvio soltanto per una volta. All'avvio successivo, il sistema si avvia in base ai dispositivi specificati nel programma di installazione di sistema.

4 Quando viene visualizzato l'elenco delle periferiche di avvio, evidenziare CD/DVD/CD-RW e premere <Invio>.

5. Selezionare l'opzione **Boot from CD-ROM** (Avvio da CD-ROM) dal menu visualizzato e premere <Enter>.
6. Digitare `1` per avviare il menu del supporto e premere <Invio> per procedere.
7. Selezionare **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Esegui Dell Diagnostics a 32 bit) dall'elenco numerato. Se sono elencate più versioni, selezionare la versione appropriata per il computer utilizzato.
8. Quando viene visualizzato il **menu principale** di Dell Diagnostics, selezionare il test che si desidera eseguire e seguire le istruzioni visualizzate.

Suggerimenti per la risoluzione dei problemi

Per risolvere i problemi riscontrati con il computer, seguire questi suggerimenti:

- Se si è aggiunto o rimosso un componente prima dell'inizio del problema, rivedere le procedure di installazione e assicurarsi che il componente venga installato correttamente (consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com**).
- Se un dispositivo non funziona, assicurarsi che sia collegato correttamente.
- Se sullo schermo viene visualizzato un messaggio di errore, annotarlo con precisione, Questo messaggio potrebbe fornire informazioni determinanti per la diagnosi e la risoluzione del/dei problema/i da parte del personale del supporto tecnico.
- Se si verifica un errore all'interno di un programma, consultare la documentazione di tale programma.

N.B. Le procedure in questo documento sono state scritte per la visualizzazione predefinita di Windows, pertanto potrebbero non funzionare se l'utente ha configurato il computer Dell con la visualizzazione classica di Windows.

Problemi relativi all'alimentazione

ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza fornite con il computer.

SE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE È SPENTO — Il computer è spento o non è alimentato.

- Collegare nuovamente il cavo di alimentazione al connettore di alimentazione sul retro del computer e alla presa elettrica.
- Verificare che il computer si accenda correttamente anche senza le ciabatte, i cavi prolunga e altri dispositivi di protezione elettrica.
- Verificare che le ciabatte utilizzate siano collegate a una presa elettrica e siano accese.
- Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione principale e il cavo del pannello anteriore siano saldamente collegati alla scheda di sistema (consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com**).

SE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE È BLU E IL COMPUTER NON RISPONDE —

- Accertarsi che lo schermo sia collegato e acceso.
- Se lo schermo è collegato e alimentato, consultare "Codici bip" a pagina 31.

SE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE LAMPEGGIA IN BLU (SOLTANTO VOSTRO A100) — Il computer è in modalità standby. Premere un tasto sulla tastiera, muovere il mouse o premere il pulsante di accensione per riprendere il normale funzionamento.

ELIMINARE LE INTERFERENZE — Alcune possibili cause di interferenza sono:

- Cavi di prolunga di alimentazione, per tastiere e per mouse

- un numero eccessivo di periferiche collegate a una presa multipla
- Più multiprese collegate alla stessa presa elettrica

Problemi relativi alla memoria

ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza fornite con il computer.

SE SI RICEVE UN MESSAGGIO DI MEMORIA INSUFFICIENTE —

- Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione non utilizzati per cercare di risolvere il problema.
- Consultare la documentazione del software per i requisiti minimi di memoria. Se necessario, installare memoria aggiuntiva (consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com**).
- Riposizionare i moduli di memoria (consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com**) per garantire che il computer stia comunicando correttamente con la memoria.
- Eseguire Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

SE SI SPERIMENTANO ALTRI PROBLEMI DELLA MEMORIA —

- Riposizionare i moduli di memoria (consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com**) per garantire che il computer stia comunicando correttamente con la memoria.
- Accertarsi di seguire le istruzioni sull'installazione della memoria (consultare il *Manuale di servizio* all'indirizzo **support.dell.com**).
- Accertarsi che la memoria che si sta utilizzando sia supportata dal computer. Per maggiori informazioni sul tipo di memoria supportata dal computer, consultare "Memoria" a pagina 20.

- Eseguire Dell Diagnostics (consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47).

Blocchi e problemi relativi al software

ATTENZIONE: Prima di eseguire le procedure descritte in questa sezione, seguire le istruzioni di sicurezza fornite con il computer.

Il computer non si avvia

ACCERTARSI CHE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SIA PERFETTAMENTE COLLEGATO AL COMPUTER E ALLA PRESA ELETTRICA.

Il computer smette di rispondere

AVVISO: È possibile perdere dati se non si effettua l'arresto del sistema operativo.

SPEGNERE IL COMPUTER — Se il computer non risponde alla pressione di un tasto o al movimento del mouse, premere il pulsante di alimentazione e tenerlo premuto per almeno 8-10 secondi fino a quando il computer si spegne; poi riavviare il sistema.

Il programma non risponde

CHIUDERE IL PROGRAMMA —

1. Premere contemporaneamente <Ctrl><Maiusc><Esc> per accedere a Task Manager, quindi fare clic sulla scheda Applicazioni.
2. Fare clic sul programma che non sta rispondendo e poi su **Termina operazione**.

Un programma si interrompe ripetutamente

N.B. La maggior parte dei programmi dispone delle istruzioni di installazione nella relativa documentazione o su un disco floppy, un CD o un DVD.

CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE FORNITA CON IL SOFTWARE — Se necessario, disinstallare e poi reinstallare il programma.

Un programma è stato progettato per una versione precedente del sistema operativo Microsoft® Windows®

ESEGUIRE VERIFICA GUIDATA COMPATIBILITÀ PROGRAMMI — *Windows Vista*:

Verifica guidata compatibilità programmi consente di configurare un programma in modo che venga eseguito in un ambiente con un sistema operativo diverso da Windows Vista.

1. Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo**→ **Programmi**→ **Utilizzare un programma precedente con questa versione di Windows.**
2. Nella schermata iniziale, fare clic su **Avanti**.
3. Seguire le istruzioni visualizzate.

Appare una schermata blu

SPEGNERE IL COMPUTER — Se il computer non risponde alla pressione di un tasto o al movimento del mouse, premere il pulsante di alimentazione e tenerlo premuto per almeno 8-10 secondi fino a quando il computer si spegne; poi riavviare il sistema.

Altri problemi relativi al software

CONTROLLARE LA DOCUMENTAZIONE DEL SOFTWARE O RIVOLGERSI AL PRODUTTORE DEL SOFTWARE PER INFORMAZIONI SULLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI —

- Accertarsi che il programma sia compatibile col sistema operativo installato sul computer.
- Accertarsi che il computer soddisfi i requisiti hardware minimi necessari per eseguire il software. Per informazioni, consultare la documentazione fornita con il software.
- Accertarsi di avere installato e configurato correttamente il programma.
- Verificare che i driver della periferica non siano in conflitto col programma.
- Se necessario, disinstallare e poi reinstallare il programma.

Eseguire immediatamente una copia di riserva dei file

- Utilizzare un programma di ricerca virus per controllare il disco rigido, i dischi floppy, i CD o i DVD.
- Salvare e chiudere i file o i programmi aperti e arrestare il sistema selezionando il menu Avvio.

Servizio Dell Technical Update

Il servizio Dell Technical Update invia tramite posta elettronica degli avvisi circa la disponibilità di aggiornamenti software e hardware per il computer in uso. Il servizio è gratuito e può essere personalizzato per quanto riguarda i contenuti, il formato e la frequenza di ricezione degli avvisi.

Per iscriversi al servizio di aggiornamento tecnico Dell, visitare **support.dell.com/technicalupdate**.

Reinstallazione del software

Driver

Identificazione di driver

In caso di problemi relativi a una periferica, verificare se la causa del problema sia il driver e, se necessario, procedere al suo aggiornamento.

Microsoft® Windows Vista®:

1 Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , quindi fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer**.

2 Fare clic su **Proprietà**→ **Gestione periferiche**.

N.B. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Controllo account utente**. Se si è amministratore del computer, fare clic su **Continua**; in caso contrario, contattare l'amministratore per continuare.

Scorrere l'elenco per verificare la presenza di un punto esclamativo (un cerchio di colore giallo con **[!]**) accanto all'icona di una o più periferiche.

La presenza del punto esclamativo indica la necessità di reinstallare il driver esistente o di installare un nuovo driver (consultare "Reinstallazione di driver e utilità" a pagina 55).

Reinstallazione di driver e utilità

AVVISO: Il sito Web del supporto tecnico della Dell all'indirizzo **support.dell.com** e il supporto *Drivers and Utilities* forniscono driver approvati per i computer Dell™. Se si installano driver ottenuti da altre fonti, il computer potrebbe non funzionare correttamente.

Ripristino ad una versione precedente del driver di dispositivo

Windows Vista:

1. Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , quindi fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer**.
2. Fare clic su **Proprietà**→ **Gestione periferiche**.

   N.B. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Controllo account utente**. Se si è amministratore del computer, fare clic su **Continua**; in caso contrario, contattare l'amministratore per accedere a Gestione dispositivi.

3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla periferica per cui si è installato il nuovo driver, quindi scegliere **Proprietà**.
4. Fare clic sulla scheda **Driver**→ **Ripristina driver**.

Se l'uso di Ripristino driver di periferica non risolve il problema, usare Ripristino configurazione di sistema (consultare "Ripristino del sistema operativo" a pagina 58) per riportare il computer allo stato operativo in cui si trovava prima di installare il nuovo driver.

Uso del supporto Drivers and Utilities

Se l'utilizzo di Device Driver Rollback (Ripristino driver di dispositivo) o di System Restore (Ripristino configurazione di sistema, consultare "Ripristino del sistema operativo" a pagina 58) non risolve il problema, reinstallare il driver dal supporto *Drivers and Utilities*.

1. Con il desktop di Windows visualizzato, inserire il supporto *Drivers and Utilities*.
2. Se è la prima volta che si utilizza il supporto *Drivers and Utilities,* passare al punto 3, altrimenti, passare al punto 6.
3. Quando si avvia il programma di installazione del supporto *Drivers and Utilities*, seguire i prompt visualizzati.

N.B. Nella maggior parte dei casi, il programma *Drivers and Utilities* si avvia automaticamente. In caso contrario, avviare Windows Explorer, fare clic sulla directory dell'unità del supporto per visualizzare il contenuto del supporto e quindi fare doppio clic sul file **autorcd.exe**.

4. Quando viene visualizzata la finestra **Installazione guidata InstallShield completata**, rimuovere il supporto *Drivers and Utilities* e fare clic su **Fine** per riavviare il sistema.
5. Quando viene visualizzato il desktop di Windows, reinserire il supporto *Drivers and Utilities*.
6. Nella schermata **iniziale del sistema Dell**, fare clic su **Avanti**.

N.B. Il programma *Drivers and Utilities* visualizza i driver soltanto per l'hardware inizialmente installato sul computer. Se sono stati installati ulteriori componenti hardware, i driver per il nuovi componenti potrebbero non essere visualizzati. Se tali driver non sono visualizzati, uscire dal programma *Drivers and Utilities*. Per informazioni sui driver, consultare la documentazione fornita con la periferica.

Viene visualizzato un messaggio indicante che il supporto *Drivers and Utilities* sta rilevando l'hardware presente nel computer.

I driver utilizzati dal computer cono visualizzati automaticamente nella finestra **Driver, ResourceCD ha identificato questi componenti nel sistema**.

7. Fare clic sul driver che si desidera reinstallare e seguire le istruzioni a video per continuare.

Se un particolare driver non è presente nell'elenco, tale driver non è necessario per il sistema operativo.

Reinstallazione manuale dei driver

Dopo avere estratto i file del driver sul disco rigido come descritto nella sezione precedente:

1. Fare clic sul pulsante Start di Windows Vista , e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Computer**.
2. Fare clic su **Proprietà**→ **Gestione periferiche**.

N.B. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Controllo account utente**. Se si è amministratore del computer, fare clic su **Continua**; in caso contrario, contattare l'amministratore per accedere a Gestione dispositivi.

3. Fare doppio clic sul tipo di periferica per cui si sta installando il driver (ad esempio **Audio** o **Video**).
4. Fare doppio clic sul nome della periferica di cui si desidera installare il driver.
5. Fare clic sulla scheda **Driver**→ **Aggiorna driver**→ **Cerca il software del driver nel computer**.
6. Fare clic su **Sfoglia** e individuare il percorso dove sono stati copiati precedentemente i file dei driver.
7. Quando appare il nome del driver appropriato, fare clic sul nome del driver→ **OK**→ **Avanti**.
8. Fare clic su **Fine** e riavviare il sistema.

Ripristino del sistema operativo

È possibile ripristinare il sistema operativo nei modi seguenti:

- L'utilità Ripristino configurazione di sistema di Microsoft Windows riporta il computer a uno stato operativo precedente senza per questo influenzare i file di dati. Utilizzare Ripristino configurazione di sistema come prima soluzione per ripristinare il sistema operativo e mantenere i file di dati.
- Dell Factory Image Restore (disponibile in Windows Vista) riporta il disco rigido allo stato operativo in cui era all'acquisto del computer. Questo programma elimina permanentemente tutti i dati nel disco rigido

e rimuove gli eventuali programmi installati dopo aver ricevuto il computer. Utilizzare Dell Factory Image Restore (Ripristino immagine predefinita Dell) soltanto se Ripristino configurazione di sistema non è riuscito a risolvere il problema relativo al sistema operativo.

- Se si è ricevuto un supporto *Operating System* con il computer, è possibile utilizzarlo per ripristinare il sistema operativo. Tuttavia, utilizzando il supporto *Operating System* tutti i dati presenti sul disco rigido verranno eliminati. Utilizzare il supporto *soltanto* se Ripristino configurazione di sistema non è riuscito a risolvere il problema relativo al sistema operativo.

Utilizzo di Ripristino configurazione di sistema di Microsoft® Windows®

I sistemi operativi Microsoft forniscono l'opzione Ripristino configurazione di sistema che consente di ripristinare uno stato operativo precedente del computer, senza modificare i file di dati, a seguito di modifiche all'hardware, al software o ad altre impostazioni di sistema che hanno reso il computer instabile. Eventuali modifiche effettuate da System Restore (Ripristino configurazione di sistema) al computer sono completamente reversibili.

AVVISO: Eseguire i backup regolari dei file di dati. Ripristino configurazione di sistema non esegue il monitoraggio e il ripristino di tali file.

N.B. Le procedure illustrate in questo documento sono elaborate per la visualizzazione predefinita di Windows e, pertanto, potrebbero non corrispondere se il computer Dell™ è stato configurato per la visualizzazione Windows classico.

N.B. Impostare il computer Dell™ sulla visualizzazione Windows Classic (Windows classico).

Avvio di Ripristino configurazione di sistema

Windows Vista:

1. Fare clic su **Start** .
2. Nella casella Inizia ricerca, inserire `Ripristino configurazione di sistema` e premere <Invio>.

   N.B. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Controllo account utente**. Se si è un amministratore del computer, fare clic su **Continua**; in caso contrario, contattare l'amministratore per proseguire con l'operazione desiderata.

3. Fare clic su **Avanti** e seguire le altre istruzioni visualizzate.

Se Ripristino configurazione di sistema non risolve il problema, è possibile annullare l'ultimo ripristino della configurazione di sistema (vedere "Annullamento dell'ultimo ripristino configurazione di sistema" a pagina 60).

Annullamento dell'ultimo ripristino configurazione di sistema

AVVISO: Salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione prima di annullare l'ultimo ripristino del sistema. Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.

Windows Vista:

1. Fare clic su **Start** .
2. Nella casella Inizia ricerca, inserire `Ripristino configurazione di sistema` e premere <Invio>.
3. Selezionare **Annulla l'ultimo ripristino**, quindi fare clic su **Avanti**.

Utilizzo di Dell™ Factory Image Restore

AVVISO: Utilizzando Dell Factory Image Restore si eliminano permanentemente tutti i dati nel disco rigido e si rimuovono tutti i programmi o i driver installati dopo avere ricevuto il computer. Se possibile, eseguire il backup dei dati prima di utilizzare queste opzioni. Utilizzare Dell Factory Image Restore (Ripristino immagine predefinita Dell) soltanto se Ripristino configurazione di sistema non è riuscito a risolvere il problema relativo al sistema operativo.

N.B. Dell Factory Image Restore potrebbe non essere disponibile in alcuni paesi o per specifici computer.

Utilizzare Dell Factory Image Restore (Windows Vista) esclusivamente come ultimo metodo di ripristino del sistema operativo. Tali opzioni consentono di ripristinare lo stato operativo in cui si trovava il disco rigido al momento dell'acquisto del computer. I programmi o i file aggiunti da quando si è ricevuto il computer, inclusi i file di dati, vengono eliminati permanentemente dal disco rigido. I file di dati comprendono: documenti, fogli elettronici, messaggi di posta elettronica, foto digitali, file musicali e così via Se possibile, effettuare un backup di tutti i dati prima di utilizzare Factory Image Restore.

Dell Factory Image Restore (soltanto Windows Vista)

1. Accendere il computer. Quando viene visualizzato il logo Dell, premere <F8> diverse volte per accedere alla finestra Vista Advanced Boot Options (Opzioni di avvio avanzate di Vista).
2. Selezionare **Ripristina il computer**.
3. Viene visualizzata la finestra System Recovery Options (Opzioni ripristino di sistema).
4. Selezionare un layout di tastiera e fare clic su **Avanti**.

5. Per accedere alle funzioni di ripristino, effettuare l'accesso come utente locale. Per accedere al prompt di comando, digitare `amministratore` nel campo User name (Nome utente), quindi fare clic su **OK**.
6. Fare clic su **Dell Factory Image Restore**.

N.B. In funzione della configurazione, potrebbe esser necessario selezionare **Dell Factory Tools**, quindi **Dell Factory Image Restore**.

7. Nella schermata iniziale di Dell Factory Image Restore, fare clic su **Avanti**.

   Viene visualizzata la schermata Confirm Data Deletion (Conferma eliminazione dati).

AVVISO: Se non si desidera continuare con Factory Image Restore, fare clic su **Annulla**.

8. Fare clic sulla casella di controllo per confermare che si desidera continuare con la formattazione del disco rigido e con il ripristino del sistema operativo nelle condizioni iniziali, quindi fare clic su **Avanti**.

   Il processo di ripristino inizia e potrebbe impiegare 5 o più minuti. Verrà visualizzato un messaggio quando il sistema operativo e le applicazioni installate al momento della spedizione del computer sono stati ripristinati alla condizione iniziale.
9. Fare clic su **Fine** per riavviare il sistema.

Utilizzo del supporto Operating System

Operazioni preliminari

Se si intende reinstallare il sistema operativo Windows per risolvere un problema con un nuovo driver installato, utilizzare dapprima Ripristino driver di periferica di Windows. Vedere "Ripristino ad una versione precedente del driver di dispositivo" a pagina 56. Se Ripristino dei driver di periferica non risolve il problema, utilizzare Ripristino configurazione di sistema di Microsoft Windows per riportare il sistema operativo allo stato in cui si trovava prima di installare il nuovo driver. Vedere "Utilizzo di Ripristino configurazione di sistema di Microsoft® Windows®" a pagina 59.

AVVISO: Prima di eseguire l'installazione, effettuare il backup di tutti i dati del disco rigido primario. Nelle configurazioni standard, il disco rigido principale è la prima unità rilevata dal computer.

Per reinstallare Windows, è necessario il supporto *Sistema operativo* di Dell™ e il supporto *Drivers and Utilities* di Dell.

N.B. Il supporto *Drivers and Utilities* di Dell contiene i driver che sono stati installati durante l'assemblaggio del computer. Utilizzare il supporto *Drivers and Utilities* di Dell per caricare eventuali driver richiesti. I supporti Drivers and Utilities di Dell e Operating System di Dell potrebbero non essere forniti con il computer, in base al paese in cui il computer è stato ordinato o se i supporti non sono stati richiesti.

Reinstallazione di Windows

Il processo di reinstallazione può richiedere da 1 a 2 ore. Dopo avere reinstallato il sistema operativo, occorre installare anche i driver di periferica, il programma di protezione dai virus e altro software.

1. Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.
2. Inserire il supporto *Operating System*.
3. Se viene visualizzato il messaggio `Installazione di Windows`, fare clic su **Esci**.
4. Riavviare il computer.

   Quando viene visualizzato il logo DELL, premere immediatamente <F12>.

   N.B. Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo, attendere la visualizzazione del desktop di Microsoft® Windows®; quindi spegnere il computer e riprovare.

N.B. I passi successivi modificano la sequenza di avvio soltanto per una volta. Al successivo avvio, il computer si avvierà in base alle periferiche specificate nel programma di installazione di sistema.

5. Quando viene visualizzato l'elenco delle periferiche di avvio, evidenziare **CD/DVD/CD-RW Drive** e premere <Invio>.
6. Premere un tasto per **Avvia da CD-ROM**, e seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.

Ricerca di informazioni

N.B. Alcune funzioni o supporti possono essere opzionali e possono non essere spediti assieme al computer. Alcune funzioni o supporti possono non essere disponibili in alcuni paesi.

N.B. Informazioni supplementari potrebbero essere fornite assieme al computer.

Documento/Supporto/Etichetta	Contenuto
Numero di servizio/Codice di servizio espresso Il Numero di servizio/Codice di servizio espresso si trova sul computer.	• Usare il numero di servizio per identificare il computer quando si utilizza **support.dell.com** o rivolgersi al supporto tecnico. • Immettere il codice del servizio espresso per smistare la telefonata quando si contatta il supporto. **N.B.** Il Numero di servizio/Codice di servizio espresso si trova sul computer.
Supporto Operating System Il supporto *Sistema operativo* è un CD o DVD che potrebbe essere spedito con il computer.	Reinstallazione del sistema operativo

Documento/Supporto/Etichetta (segue)	Contenuto
Supporto Drivers and Utilities Il supporto *Drivers and Utilities* è un CD o DVD che potrebbe essere stato spedito con il computer.	• Un programma diagnostico per il computer • Driver per il computer N.B. Aggiornamenti sui driver e sulla documentazione sono disponibili all'indirizzo **support.dell.com**. • Desktop System Software (DSS) • File Leggimi N.B. I file Leggimi possono essere compresi nel supporto per fornire gli ultimi aggiornamenti relativamente a modifiche tecniche operate sul computer o materiale di riferimento tecnico avanzato per assistenti tecnici o utenti esperti.
Documentazione sulla sicurezza, sulle normative, sulla garanzia e sul supporto Questo tipo di informazioni potrebbe essere fornito con il computer. Per ulteriori informazioni sulle normative, consultare la homepage Regulatory Compliance all’indirizzo **www.dell.com** nella seguente posizione: **www.dell.com/regulatory_compliance**.	• Informazioni sulla garanzia • Termini e condizioni (solo per gli Stati Uniti) • Istruzioni di sicurezza • Avvisi normativi • Informazioni sull'ergonomia • Contratto di licenza con l'utente finale

Documento/Supporto/Etichetta (segue)	Contenuto
Manuale di servizio Il *Manuale di servizio* del computer si trova all'indirizzo **support.dell.com**.	• Come rimuovere e sostituire i componenti • Come configurare le impostazioni del sistema • Procedure per la risoluzione dei problemi
Guida alla tecnologia Dell La *Guida alla tecnologia Dell* è disponibile sul disco rigido e sul sito Web di supporto all'indirizzo **support.dell.com**.	• Informazioni sul sistema operativo • Uso e manutenzione dei dispositivi • Informazioni sulle tecnologie quali RAID, Internet, sulla tecnologia wireless Bluetooth®, sulla posta elettronica e così via.
Etichetta della licenza di Microsoft® Windows® La licenza di Microsoft Windows si trova sul computer.	• Riporta il product key del sistema operativo.

Come ottenere assistenza

Come ottenere assistenza

ATTENZIONE: Se è necessario rimuovere il coperchio del computer, scollegare prima i cavi di alimentazione del computer e del modem dalle prese elettriche. Seguire le istruzioni di sicurezza fornite con il computer.

Se si riscontra un problema con il computer, è possibile completare i passi seguenti per diagnosticare e risolvere il problema:

1. Consultare "Suggerimenti per la risoluzione dei problemi" a pagina 49 per le informazioni e le procedure relative al problema che si è verificato.
2. Consultare "Dell Diagnostics" a pagina 47 per le procedure su come eseguire Dell Diagnostics.
3. Compilare l'"Elenco di controllo della Diagnostica" a pagina 74.
4. Usare l'ampia gamma di servizi in linea disponibili all'indirizzo del supporto della Dell (**support.dell.com**) per informazioni sulle procedure di installazione e di risoluzione dei problemi. Consultare "Servizi in linea" a pagina 70 per un elenco completo dei servizi disponibili su Dell Support.
5. Se i passi precedenti non hanno risolto il problema, consultare "Come contattare Dell" a pagina 75.

N.B. Telefonare al supporto tecnico Dell da una postazione vicina o davanti al computer in modo da poter eseguire le procedure necessarie richieste dal personale addetto.

N.B. Il sistema di codice del servizio espresso di Dell potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi.

Quando richiesto dal sistema telefonico automatizzato della Dell, immettere il codice di servizio espresso per inoltrare la chiamata direttamente al personale di supporto adatto. Se il codice del servizio espresso non è disponibile, aprire la cartella **Dell Accessories** (Accessori Dell), fare doppio clic sull'icona **Express Service Code** (Codice del servizio espresso) e seguire le istruzioni.

Per istruzioni sull'utilizzo di Dell Support, consultare "Supporto tecnico e servizio clienti" a pagina 70.

N.B. Alcuni dei seguenti servizi non sono sempre disponibili in tutte le località al di fuori degli Stati Uniti continentali. Per informazioni sulla disponibilità di tali servizi, contattare il rappresentante Dell locale.

Supporto tecnico e servizio clienti

Il servizio di assistenza di Dell è disponibile per rispondere a domande sull'hardware Dell™. Il personale di supporto si serve di strumenti di diagnostica computerizzata per poter fornire risposte accurate e veloci.

Per contattare il servizio di supporto tecnico di Dell, consultare "Prima di contattare Dell" a pagina 73, quindi vedere le informazioni sui contatti per la propria area geografica oppure accedere a **support.dell.com**.

Servizi in linea

Nei seguenti siti Web è possibile avere maggiori informazioni sui prodotti e servizi di Dell:

www.dell.com

www.dell.com/ap (solo per i Paesi asiatici o dell'area del Pacifico)

www.dell.com/jp (solo per il Giappone)

www.euro.dell.com (solo per l'Europa)

www.dell.com/la (solo per i Paesi dell'America Latina e dell'area caraibica)

www.dell.ca (solo per il Canada)

È possibile accedere all'assistenza di Dell tramite i seguenti siti Web e indirizzi di posta elettronica:

- Siti Web per l'assistenza Dell:

  support.dell.com

support.jp.dell.com (solo per il Giappone)

support.euro.dell.com (solo per l'Europa)

- Indirizzi di posta elettronica del supporto tecnico di Dell:

  mobile_support@us.dell.com

  support@us.dell.com

  la-techsupport@dell.com (solo per i Paesi dell'America Latina e dell'area caraibica)

  apsupport@dell.com (solo per i Paesi asiatici o dell'area del Pacifico)

- Indirizzi di posta elettronica del marketing e commerciali di Dell:

  apmarketing@dell.com (solo per i Paesi asiatici o per l'area del Pacifico)

  sales_canada@dell.com (solo per il Canada)

- Protocollo di trasferimento dei file (FTP) anonimo:

  ftp.dell.com – accedere come utente `anonymous` (anonimo) e utilizzare il proprio indirizzo di posta elettronica come password

Servizio AutoTech

Il servizio di supporto automatizzato AutoTech messo a disposizione da Dell fornisce risposte alle domande più frequenti poste dai clienti sui notebook e sui computer desktop.

Quando si contatta il servizio AutoTech, utilizzare il telefono a toni per selezionare gli argomenti che corrispondono alle domande. Per conoscere il numero telefonico da contattare, vedere "Come contattare Dell" a pagina 75.

Sistema automatizzato di controllo dello stato dell'ordine

Per controllare lo stato di un prodotto Dell ordinato, accedere al sito Web **support.dell.com**, o telefonare al servizio automatizzato di controllo dello stato dell'ordine. Una voce registrata chiederà le informazioni necessarie per identificare l'ordine e fornirà le informazioni relative. Per conoscere il numero telefonico da contattare, vedere "Come contattare Dell" a pagina 75.

Problemi relativi all'ordine

Se si verifica un problema relativo all'ordine, come parti mancanti, parti non corrette o fatturazione imprecisa, contattare l'assistenza alla clientela della Dell. Prima di chiamare, assicurarsi di avere a disposizione la fattura o il documento di trasporto. Per conoscere il numero telefonico da contattare, vedere "Come contattare Dell" a pagina 75.

Informazioni sul prodotto

Se sono necessarie informazioni su altri prodotti disponibili dalla Dell, o per effettuare un ordine, visitare il sito Web della Dell all'indirizzo **www.dell.com**. Per ottenere il numero di telefono da chiamare per parlare con uno specialista dell'ufficio vendite, consultare "Come contattare Dell" a pagina 75.

Restituzione di prodotti per riparazione o rimborso durante il periodo di garanzia

Preparare tutti gli articoli da restituire, per riparazione o rimborso, seguendo la procedura descritta:

1. Contattare Dell per ottenere un numero RMA di autorizzazione per la restituzione di materiali (Return Material Authorization) che dovrà essere riportato in modo ben visibile sulla parte esterna dell'imballaggio.
2. Per conoscere il numero telefonico da contattare, vedere "Come contattare Dell" a pagina 75. Allegare una copia della fattura e una lettera in cui si descrive il motivo della restituzione.
3. Inserire anche una copia dell'elenco di controllo della diagnostica (vedere "Elenco di controllo della Diagnostica" a pagina 74), in cui vengono indicati le verifiche effettuate e i messaggi di errore riportati da Dell Diagnostics (vedere "Come contattare Dell" a pagina 75).

4. Se l'oggetto viene restituito per ottenere un rimborso, allegare tutti gli accessori che appartengono a tale prodotto (cavi di alimentazione, dischi floppy del software, documentazione, ecc.).
5. Imballare l'apparecchiatura da restituire nel/nei materiale/i di imballaggio originale/i (o equivalente/i).

L'utente è responsabile del pagamento delle spese di spedizione, dell'assicurazione dell'eventuale prodotto restituito e si assume il rischio di perdite durante la spedizione alla Dell. Non sono accettati imballaggi con pagamento alla consegna (C.O.D., Collect On Delivery).

Gli oggetti restituiti che non soddisfino tutti i precedenti requisiti saranno rifiutati dall'ufficio ricezione merci di Dell e rispediti al mittente.

Prima di contattare Dell

N.B. Prima di chiamare, assicurarsi di avere a disposizione il codice del servizio espresso, che consente al servizio di assistenza telefonica automatizzato di Dell di smistare la chiamata in modo più efficiente. È possibile che venga richiesto anche il numero di servizio presente sul retro o sul fondo del computer.

Ricordarsi di compilare l'elenco di controllo della diagnostica (vedere "Elenco di controllo della Diagnostica" a pagina 74). Se possibile, prima di chiamare la Dell per assistenza, avviare il sistema e chiamare da un telefono vicino o in prossimità del computer. Potrebbe essere richiesto di digitare alcuni comandi sulla tastiera, riferire informazioni dettagliate durante le operazioni o tentare di seguire procedure per la risoluzione dei problemi la cui esecuzione è possibile solo sul computer. Accertarsi che la documentazione del computer sia disponibile.

ATTENZIONE: Prima di effettuare interventi sui componenti interni del computer, seguire le istruzioni sulla protezione fornite con il computer.

Elenco di controllo della Diagnostica

Nome:

Data:

Indirizzo:

Numero di telefono:

Numero di servizio (codice a barre posto sul retro o sul fondo del computer):

Codice del servizio espresso:

Numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (se fornito dal tecnico del supporto della Dell):

Sistema operativo e versione:

Periferiche:

Schede di espansione:

Il computer è collegato a una rete? Sì No

Rete, versione e adattatore di rete:

Programmi e versioni:

Consultare la documentazione del sistema operativo in dotazione per determinare il contenuto dei file di avvio del sistema. Se il computer è collegato ad una stampante, stampare ciascun file. Altrimenti, prendere nota del contenuto di ciascun file prima di chiamare la Dell.

Messaggio di errore, codice bip o codice di diagnostica:

Descrizione del problema e procedure per la risoluzione dei problemi eseguite:

Come contattare Dell

Per i clienti negli Stati Uniti, chiamare 800-WWW-DELL (800-999-3355).

N.B. Se non si dispone di una connessione a Internet attiva, è possibile reperire le informazioni sui contatti sulla fattura di acquisto, sulla distinta di imballaggi, sulla fattura o sul catalogo dei prodotti Dell.

Dell fornisce numerose opzioni di assistenza in linea e telefonica. La disponibilità varia in base al paese e al prodotto e alcuni servizi potrebbero non essere disponibili nella zona del cliente. Per contattare Dell per problemi commerciali, di assistenza tecnica o per supporto tecnico:

1. Visitare **support.dell.com** e verificare il proprio Paese nel menu a discesa **Choose A Country/Region** (Scegli una nazione) nella parte inferiore della pagina.
2. Fare clic su **Contact Us** (Contattaci) nel lato sinistro della pagina e selezionare il collegamento appropriato del servizio o del supporto in base alle proprie esigenze.
3. Scegliere il metodo per contattare Dell più comodo.

Indice analitico

S

T

U

W